

RICHARD L. BUTZ, INSUROR
ALL FORMS OF INSURANCE
641 BRIDGE STREET
BRIGHTON, COLORADO 80601
TELEPHONE: 659-3091

Shinbei FUJII

[redacted]

Setagaya-ku, TOKYO

拝啓

前略
藤井さん お元気ですか
去る（２週間前）の安息日午後は集会へ行けなくて残念でした
でも不事成された事を瀬分先生御夫妻から伺いました
さてこの安息日の事を少し書きます
ルカ２章のキリスト様誕生の聖句から当時キリスト様の生まれる所がこの世に左く飼葉おけの中にお生まれになった。それと同じように今の私達も心の中にキリスト様が入って下さる所が左いようにならないよう気を付けなければならないですねという説教をなさったのです。
ヨハネ黙示録3:20を引かれました。
午後からは昼食を頂いて、佐藤様子さんぬい子さん他婦人会の方々があんでこられたもの足カバー他プレゼントを養老院を廻りながら差し上げました。（クリスマス・キャロルを歌いつつ）

佐藤さん宅は今娘さん達がLoma Lindaの方から帰っていて賑やかです
いさむさん勝みさん宅共に皆さんお元気です
藤井さんはいかが過ごされましたか
君子さんがお帰りになったり他の子供さん達、お孫さん達がお帰りになったことと思います
では次回まで　お元気で
敬具　イサク

P.S. 来週は洗足式、聖餐式を持ちます
よいお正月をお迎え下さい。

Isaac Asami

[redacted]

Sacramento, Ca. 9583[illegible]

SACRAMENTO, CA 958
PM
30 DEC
1977



Mrs. Katsu Fujii

[redacted]

Hayward, Ca. 94544

12-31

電化番号

麻生故仁平 [redacted]

George S. Aso [redacted]

George S. Aso
[redacted]
Daly City, CA 94015
Tel: 994-6335

Daly City
Ca.
94015

Property of

Mrs Kated Fujii

NAME

[redacted]

STREET

Holywood Daly C

CITY

select and consult
an independent
insurance agent
as you would
your doctor
or lawyer

published by

THE **USF&G**

United States Fidelity and Guaranty Company
Home Office, Baltimore, Maryland

PRINTED IN USA

PLAN FOR THE YEAR 1978

JANUARY

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1 NEW YEAR	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

FEBRUARY

5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20 WASHINGTON'S BIRTHDAY	21	22	23	24	25
26	27	28				

PLAN FOR THE YEAR 1978

MARCH

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24 GOOD FRIDAY	25
26 EASTER	27	28	29	30	31	1

APRIL

2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

PLAN FOR THE YEAR 1978

MAY

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14 MOTHERS DAY	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29 MEMORIAL DAY	30	31	1	2	3

JUNE

4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18 FATHERS DAY	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

PLAN FOR THE YEAR 1977

JULY

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
						1
2	3	4 INDEPENDENCE DAY	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AUGUST

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

PLAN FOR THE YEAR 1978

SEPTEMBER

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
					1	2
3	4 LABOR DAY	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

OCTOBER

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1	2	3	4	5	6	7
8	9 COLUMBUS DAY	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23 VETERANS DAY	24	25	26	27	28
29	30	31				

PLAN FOR THE YEAR 1978

NOVEMBER

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23 THANKSGIVING	24	25
26	27	28	29	30	1	2

DECEMBER

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25 CHRISTMAS	26	27	28	29	30
31						

SUN, January 1



MONDAY, January 2

363

2

9

10

11

12

1

2

3

4

5

Accident Insurance

TUESDAY, January 3

3 362

9 10 11 12 1 2 3 4 5

1978			JANUARY			1978
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

雨あり夜おそしまで花子片
附しとしてくれました夜おそ
しまで私はあんまりだら
しかないのであきれました
夜世の中があんまり悪くなるは
かりて私にはわかりません、しつか
にお祈りをしてゐます
ウオメしとビクメしがしつかり
してゐるので感謝いたしますどう
か、神様正しいし者をお守り下
さい

WEDNESDAY, January 4

4 361

9 10 11 12 1 2 3 4 5

午前三時雨降さむい中をビクメし
におくられて花子はコロラドにり
きました、ね一人でなに居りました
が何れ手にへきません
道を乙てゐますと何かさびしく
ありますし花子は私に孫が
しつかりして居るが安心してゐ
なさいと

Casualty Insurance

THURSDAY, January 5

5 360

雨
今ノ中ハ馬ノ中ニポーロの乗馬
次女モかぜり目出度

FRIDAY, January 6

6 359

雨花子が出て行った
降りつゞいて
花子はサンデールワシントン
へか一りますと

1978 JANUARY 19

S	M	T	W	T	F
1	2	3	4	5	6
8	9	10	11	12	13
15	16	17	18	19	20
22	23	24	25	26	27
29	30	31			

朝から上天気です
七草がゆをつくって
食べました。
今年はよい歌が一年
で感謝にみちた
年になるような
気がします。
午後から、上井さん
元旦のお客さんが
ありました。
TVをみながら
過ごしました。

9 356

9
10
11
12
1
2
3
4
5

4.0°C
ドクター サタデー
ドクターにみられて行ってもらう
ほねをしてもらいました。花子は
午ねから雨もやんでよかった
ドライブに連れられてアん
そして
帰宅
元気がよいのが花しい
今年は期待
できます。花子は
ずっとこのままで
いてほしい
一日
一日と
私は仕事
上手になる
と思って
います。
今年は
みんなが
幸せに
なる年に
したい
です。
今年は
ゆっくり
旅行
したい
です。
今年は
花をたくさん
育てた

TUESDAY, January 10

10 355

南天に寒菊、松竹梅花なが
初春の生花芽出度し
雨が降ったり止んだり、おもてを中
て合ひたり共おものんだりこれは今
日の私のしたる、夕方は降つすて人
ても婦の夜をよんで乗くも又さびしく
もありません私し位の一年次のお才才の
事を考えたりしたり、私は何と等に
も神様の事悪を澤山いたらいた、一生
であった事を考えて感謝しました夕
方は頭光ておまたがまだ冬の気
候ですから昭の事はわかりません
同学大日様より句会の招待にあ
かりました

WEDNESDAY, January 11

11 354

雨あり十枚備少し晴れました
昨日の洗濯物はとり入れたり、アイバ
さん佐夫婦がきて洗ってしまいました
そしていろはかるたを持つてきま
ました
きみなからも電流ありしかたす
うちんくらとのるし
又夕仁保二十立年二五一二八

THURSDAY, January 12

12 353

9 おまち
10 大しぶり
11 雨のしと
12 ふる中
1 何もする
2 事もなく
3 ただ
4 ぼんやり
5 と降つ

FRIDAY, January 13

13 352

9 昨日は
10 雨も
11 降り
12 雪は
1 ふらず
2 ほこり
3 と、夜
4 の紅梅に
5

1978
1920
58

1978 JANUARY 1978

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

十四日昨夜より雨降りでく、
ベッドルームを片附けたりしました
一人で朝の合事をすましてゐたら
アリスのブラザーの妻下郎さんの
一人ひりめかシンゾウ病でなくなる
たとアリスはこれから口サンゼルス
をりきますと
メリ辻村さんから電話あり日本から故仰
さんもきてゐなさるからといはれましたが
おことなりしました、
淺見伊作さんから親切なお手紙
をいたゞきました サンキウ
今日は花子のおいスデー 五コイーヤス
オルと学え気でく

女ノシ 小澤のオイノストラ午後ハ解
ニナ分より

MONDAY, January 16

16 349

昨夜より降りでく大雨も午前十時半
より下初めて有難や人々皆新年に
うるほしたり、アリスは南加にすきて
帯在にまし、二人の子供よくして私まする
夜は雨しきりなり、夜解之
はストーアにて働きつゞけてゐます
昨夜の雨は上りたれども空はまだ

1978 JANUARY 1978

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

TUESDAY, January 17

17 348

9

10

11

12

1

2

3

4

5

WEDNESDAY, January 18

18 347

9

10

11

12

1

2

3

4

5

THURSDAY, January 19

19 346

9
10
11
12
1
2
3
4
5

FRIDAY, January 20

20 345

9
10
11
12
1
2
3
4
5

SAT/SUN, January 21–22

1978 JANUARY 197

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

雨戸の1度の音で目を覚ますなんて北山さんからのアリスの合図(?)かもしれません。アリスはおろおろ大

MONDAY, January 23

23 342

9
10
11
12
1
2
3
4
5

TUESDAY, January 24

24 341

久し振 夕日のまちかにかぐやいて明るも上天気でしょう

紅梅は咲いて庭をかさってくれてゐます

WEDNESDAY, January 25

25 340

天気がよくなりました太陽があたゝかいので一寸外へ出て見ました。アイバさんたちきそうだが私は人と交際する事はつかんます

外へ出て見たくなり店の中まで入って見ました

アリスの第一楼の香奠をお
あげしました

THURSDAY, January 26

26 339

9

10

11

12

1

2

3

4

5

FRIDAY, January 27

27 338

9

10

11

12

1

2

3

4

5

1978 JANUARY 19

S	M	T	W	T	F
1	2	3	4	5	6
8	9	10	11	12	13
15	16	17	18	19	20
22	23	24	25	26	27
29	30	31			

日曜日久し振の上天気にす
大へん姉しくありました、きみ
子は如何しにゐるかと思ひは二日
ラドにどんてゐます子供孫た
ちころうドの地に北ついて出し
しホームをつくってゐるを感謝い
たしました、北山さんのお多様の
上に神様おたすめけを下さい
ますようにお願ひ上ます
辻村さんからお電ついたじきました
こセスを上マのおれスッテーですと

MONDAY, January 30

30 335

9

10

11

12

1

2

3

4

5

TUESDAY, January 31

31 334

9

10

11

12

1

2

3

4

5

1978 JANUARY 1978

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

きょう 朝
きょう 九
きょう 時
そして 某を 四人っ
12 ドクター 行

WEDNESDAY, February 1

32 333

THURSDAY, February 2

33 332

久振に上天気で気操がよいので
家のまはりをすっかり掃除しました
花子から電話がありました あち
らは寒いくといいます、思ふ事
がつきくと出て一人で考えてゐ
ます、きみ子は家に居るかしら
スミ子の子供も上に夕しの大学へ
入学するとか

FRIDAY, February 3

34 331

9

10

11

12

1

2

3

4

5

1978		FEBRUARY				1978
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

今日は朝からいろくとしました
が院屋をしたり一人で考
つるをしたりしました
しはまだ元気です
私

ハリーから香蓮のはれがきました
きみ子ゝ電話あり
ハレーから
はヨーロッパへ行きましたとか

SAT/SUN, February 4–5

Fire Insurance

MONDAY, February 6

37 328

朝から降りつゞきました、雨の
あいまに一寸外出ました歌をいた
くしましたらうしもしきれに片附
て置きました
シンクがこはれて思ふ様ん
ありませんく

TUESDAY, February 7

38 327

WEDNESDAY, February 8

39 326

9

10

11

12

1

2

3

4

5

THURSDAY,

40

9

10

11

12

1

2

3

4

5

1978 FEBRUARY 197

S	M	T	W	T	F	
			1	2	3	
5	6	7	8	9	10	1
12	13	14	15	16	17	1
19	20	21	22	23	24	2
26	27	28				



NISHIOKA BROTHERS
FISH MARKET

665 No. 6th St.

Phone 295-298

San Jose, Calif. 95112, _____ 197_

Name

Address

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

THE STANDARD REGISTER COMPANY. U. S. A. STANBOOK ®

Life Insurance

FRIDAY, February 10

41 324

9

10

11

12

1

2

3

4

5

SAT/SUN, February 11–12

二月十一日はきみるのおれステーです
長いる下ずみでくらした可愛恋
のるどうぞ一日でも幸福であらせ
たい今日はみんなで食るけれ
ともるです、すみるのがしれも
一所にしていたいきますと、コロラに
は夜ヨリ勢居市すつて居りますのが
幸福です成明中上ます

MONDAY, February 13

44 321

9

10

11

12

1

2

3

4

5

1978 FEBRUARY 1978

S	M	T	W	T	F	S
			1	1	2	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

TUESDAY, February 14

45 320

9

10

11

12

1

2

3

4

5

WEDNESDAY, February 15

46 319

THURSDAY, February 16

47 318

FRIDAY, April 28

118 247

9

10

11

12

1

2

3

4

5

SAT/SUN, April 29–30

1978 APRIL 1978

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

MONDAY, May 1

121 244

9
10
11
12
1
2
3
4
5

TUESDAY, May 2

122 243

9
10
11
12
1
2
3
4
5